



Zugerberg  
Bahn

# Geschäftsbericht 2018



Wir  
bewegen  
**ZUG.**

## Vorwort



**Vroni Straub-Müller**  
Verwaltungsrats-  
präsidentin

Sehr geehrte Aktionärinnen  
Sehr geehrte Aktionäre

Heimat ist ein Wort, welches in letzter Zeit wieder oft gebraucht wird. Will man diesen Ausdruck aber übersetzen, gibt es Probleme. Auch was die Menschen unter Heimat verstehen, hat sich im Laufe der Zeit stark verändert. In der Regel versteht man darunter einen Ort oder ein Umfeld, in dem man sich wohl und zuhause fühlt. Der Zugerberg ist für mich ein Stück Heimat. Er ist und bleibt das beliebteste Naherholungsgebiet der Zugerinnen und Zuger. Er ist Ruheoase, grüne Lunge und er bietet Ausblick und Weitblick.

Wo sonst treffen sich Biker, Wanderer, Familien, Langläufer, Schlittler, Pensionäre und Schüler gleichermaßen? Auch wenn die Frequenzen mit dem Rekordjahr 2017 nicht mithalten konnten, darf dies nicht über die ungebrochene Beliebtheit unseres Hausberges hinwegtäuschen. Besonders der Bike Trail wird immer beliebter, das Nebeneinander daher immer wichtiger. Es freut mich, dass die Akzeptanz zwischen Biker und Wanderer weiter erhöht werden konnte.

Auch der Zugiblubbi-Erlebnisweg hat sich bereits als fester Bestandteil im Freizeitangebot vieler junger Familien etabliert.

Was wäre also unser Zugerberg ohne Bahn, mit der wir bequem und zügig auf unseren Hausberg gelangen? Ich freue mich, dass wir auch im 2018 unseren Kundinnen und Kunden einen reibungslosen Bahnbetrieb anbieten konnten.

Gerne nutze ich hier die Gelegenheit zu danken. Dank gebührt unseren Aktionärinnen und Aktionären für das Vertrauen und den Mitarbeitenden der Zugerberg Bahn für ihren unermüdlichen Einsatz. Ein besonderer Dank geht an unsere Kundinnen und Kunden. Für sie alle wollen wir auch 2019 wieder hoch hinaus.

Sonnige Grüsse vom Zugerberg

Vroni Straub-Müller  
VR-Präsidentin Zugerbergbahn AG

## Generalversammlung

Am 15. Juni 2018 hiessen der Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung der Zugerbergbahn AG ihre Aktionäre, Behördenvertreter und Gäste im Restaurant Zugerberg zur 112. ordentlichen Generalversammlung willkommen. Insgesamt 126 Personen mit 755 Stimmen nahmen an der GV teil und genehmigten den Geschäftsbericht mit Rechnung und Bilanz per 31. Dezember 2017. Die Aktionäre nahmen

die Aktionsvergünstigung zur Kenntnis, und zwar in Form einer Aktionärskarte pro Aktie für sechs einfache Fahrten von Zug St. Johannes nach Zugerberg oder umgekehrt. Ferner erteilten die Aktionäre dem Verwaltungsrat und den Mitgliedern der Geschäftsleitung einstimmig Entlastung.

## Verwaltungsrat

**Gesellschaftsorgane** | Stand 31. Dezember 2018

### Verwaltungsrat

	Mitglied seit
Vroni Straub-Müller, Präsidentin	2011
André Wicki, Vizepräsident	2011
Hanspeter Hausheer (bis 15.6.2018)	2003
Urban Keiser	2003
Cornelia Stocker-Meier	2014
Alexandra Arnold (ab 15.6.2018)	2018

### Leitungsteam

Bruno Meyer, Leiter Zugerberg Bahn	2001
Christoph Sidler, Technischer Leiter	2004
Beat Mühlethaler, Leiter Finanzen	2007
Reto Marzer, Leiter Verkauf	2015
Sonya Hausherr, Leiterin Marketing	2015
Benjamin Schacht, Leiter Betrieb	2012

## Geschäftsjahr

**Frequenzen** | Nach dem rekordverdächtigen Vorjahr wurde im 2018 ein Rückgang der Frequenzen auf das frühere Niveau verzeichnet. Fehlender Schnee und unbeständiges Wetter bis März verunmöglichten es, die Schlittelstrasse in Betrieb zu nehmen. Im April, Mai, Juni, Oktober und November verzeichneten wir höhere Frequenzen als im Vorjahr, in allen anderen Monaten war die Zugerberg Bahn geringer frequentiert. Insgesamt beförderten wir 324 261 Fahrgästen. Dies entspricht 69 793 Fahrgästen weniger als im 2017 oder einem Rückgang von 17 %.

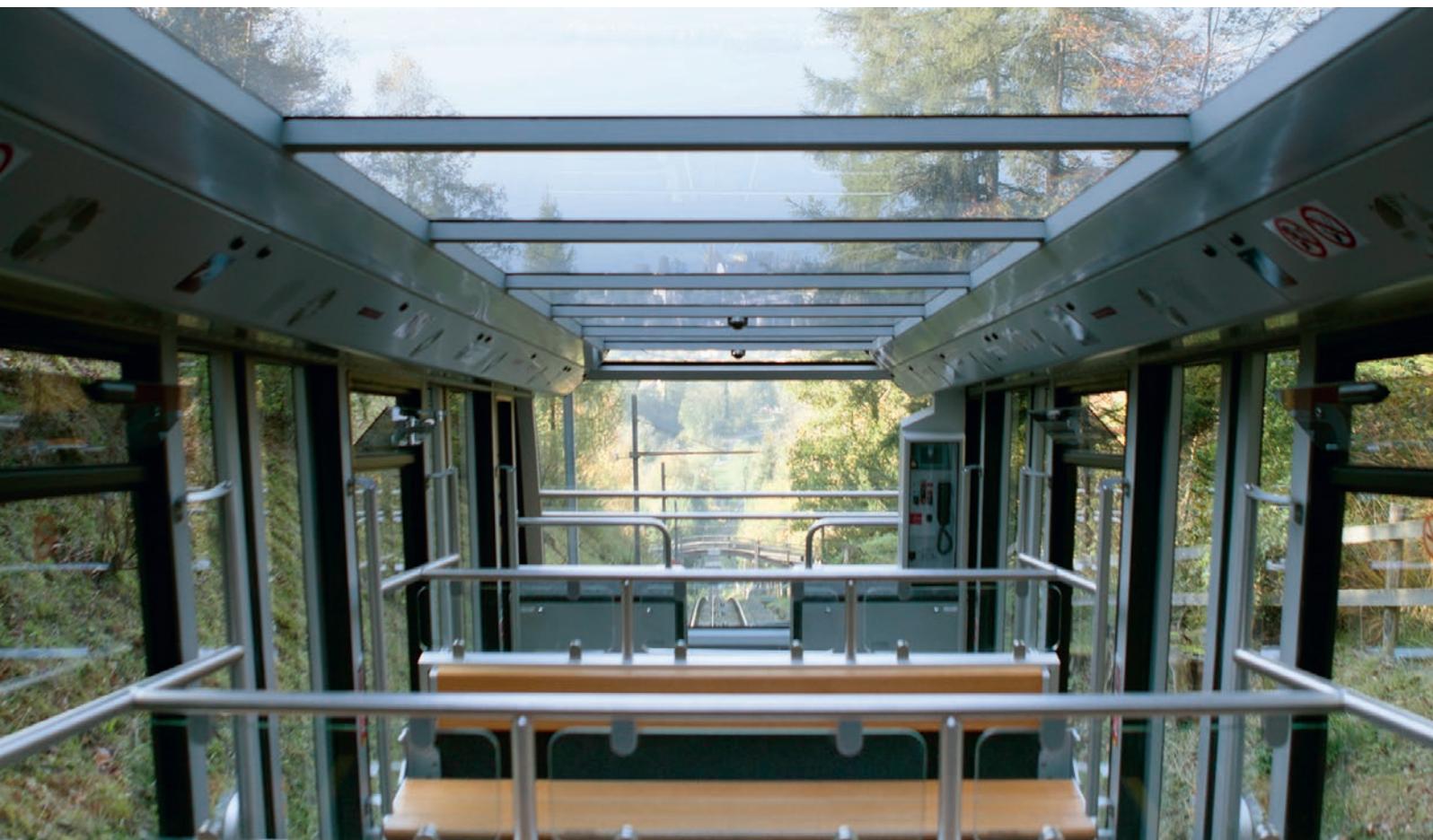


## Betrieb

**Betrieb und Technik** | Der Bahnverkehr verlief 2018 weitgehend störungsfrei. Infolge starker Winde mussten wir den Betrieb jedoch an einigen Tagen einstellen. Auch die jährlichen, vom BAV vorgeschriebenen Revisionsarbeiten führten wir planmässig durch. Diese starteten im Frühjahr (3. bis 6. April) und wurden im Sommer (9. bis 20. Juli) weitergeführt und erfolgreich abgeschlossen. Während der Revision fuhren Ersatzbusse der Zugerland Verkehrsbetriebe AG auf den Zugerberg. An einem Juli-Wochenende unterbrachen wir die Revision, um die Bahn für den Bergschwinget zu betreiben. Alle Arbeiten an und in der Bahn konnten dank dem engagierten Team und diversen externen Partnern problemlos gemeistert werden.

**Personal** | Im Oktober verabschiedeten wir Urs Niederer nach 17 Jahren bei der ZBB in den wohlverdienten Ruhestand. Wir konnten die Stelle wieder mit einer motivierten Fachperson besetzen. Andi Schmid hat sich bereits bestens eingearbeitet.

Weiter war dies das letzte Jahr von Bruno Meyer als Geschäftsführer der Zugerberg Bahn. Nach ebenfalls 17 Jahren durfte er per Ende 2018 die Pension antreten. Wir danken an dieser Stelle nochmals beiden für ihren engagierten Einsatz für die Zugerberg Bahn.



## Highlights

**Bike Trail** | Der Trail ist nach wie vor sehr beliebt und viel befahren. Neben den Zugerinnen und Zugern nutzen ihn vor allem in der Zwischensaison immer mehr Gäste aus der ganzen Schweiz sowie dem angrenzenden Ausland. Die IG-Mountainbike investierte 2018 Zeit und Mittel, um den Trail zu pflegen, auszubessern und stellenweise zu entwässern. Auch die Sicherheit wurde dank baulichen Massnahmen erhöht. Die Akzeptanz zwischen den Wanderern und den Bikern wird laufend gesteigert. Versuchsweise boten wir von Mai bis Oktober jeweils am ersten Donnerstag des Monats einen Bike-Abend an.

**Zugiblubbi-Erlebnisweg** | Bereits seit mehr als einem Jahr erfreut der Zugiblubbi Erlebnisweg grosse und kleine Fans auf dem Zugerberg. Der Weg animiert Kinder an insgesamt 17 Posten zur Diamantsuche, zum Spielen, Lernen und Entdecken der Natur. Im ersten Jahr seit der Eröffnung sind 3769 Schatzkarten ausgefüllt und in Zugiblubbis Briefkasten geworfen worden. Unter den fleissigen Schatzsuchern wurden Gewinner ausgelost, die eine Zugiblubbi-CD erhielten. Erfreulich ist, dass praktisch keine Schäden am intensiv besuchten Weg aufgetreten sind. Die Instandhaltung der Einrichtungen besorgen die Mitarbeitenden der ZBB gemeinsam mit der Korporation Zug.

**Zugiblubbi Geburtstag** | Einmal im Jahr feiert Zugiblubbi seinen Geburtstag auf dem Zugerberg und lädt Gross und Klein zu seinem Fest ein. 2018 feierten rund 500 Kinder Zugiblubbis Ehrentag. Zugiblubbi hat seine Gäste persönlich an der Bergstation der Zugerberg Bahn abgeholt. In insgesamt drei Vorstellungen von Jolanda Steiner mit Bruno Hächler hörten die Gäste den Geschichten von Zugiblubbi zu. Feiner Geburtstagskuchen, eine spannende Diamanten-Schatzsuche und viel Sonnenschein zauberten an diesem Tag ein Lächeln auf die Kindergesichter.

**Trassee** | Bei der Bergstation sanierten wir den Dienstweg auf einer Länge von 20 Metern. Grund für die Arbeiten waren abgelöste Tritte. Es bestand die Gefahr, dass die Treppe zerfällt. Zudem wurde oberhalb der Kreuzung ein neuer Ablauf installiert, um das Wasser unter dem Trassee besser abzuleiten. Diese Arbeiten haben sich bereits bewährt. Vor allem im Winter wurde die dortige Eisbildung dadurch massiv reduziert.

**Vor- und Bauprojekt** | Nach dem Erstellen eines Zustandsberichtes und nachfolgender Machbarkeitsstudie in den Jahren 2015/2016 wurden Ende Jahr die Vorbereitungen für die öffentliche Ausschreibung des Vor- und Bauprojekts für eine Sanierung des Trassees getroffen. Bei der Erstellung der Ausschreibungsunterlagen durften wir auf die kompetente Unterstützung des Zuger Baudepartements zählen.



## Finanzen

**Jahresrechnung** | Das Geschäftsjahr 2018 schliesst mit einem Betriebsgewinn nach Bildung der Spezialreserven von CHF 70 087 ab. Der erzielte Betriebsertrag beläuft sich auf CHF 1 779 673.

Der schneearme Winter wirkte sich direkt auf die Erträge im Reise- und Güterverkehr aus. So reduzierten sich diese Einnahmen für die Seilbahnsparte um CHF 85 104 oder rund 10 % gegenüber dem Vorjahr. Die Stadt Zug, der Bund und der Kanton Zug leisteten verdankenswerte Abgeltungen von gesamthaft CHF 799 400. Die Beiträge der öffentlichen Hand reduzierten sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 58 417 oder 6,9%. Pacht und Miete wie auch die übrigen Erträge entsprechen den Erwartungen. Im ausserordentlichen Ertrag wurde eine nicht mehr benötigte Abgrenzung im Zusammenhang mit dem Neubauprojekt Trasse aufgelöst und verbucht. Diese wurde direkt den Spezialreserven für den öffentlichen Verkehr zugewiesen.

Der gesamte Aufwand verringerte sich um über 17 % auf CHF 1 586 034. Minderaufwände ergaben sich bei der Betriebsführung personenseitig für den Seilbahnbetrieb. Auch das lang anhaltende trockene Wetter verursachte deutlich weniger Unterhaltsarbeiten an der Seilbahnanlage.

**Bilanz und Jahresgewinn** | Das Eigenkapital verbesserte sich um CHF 351 312. Die Zunahme setzt sich aus der Gewinnverwendung gemäss Beschluss der Generalversammlung 2018 und den bereits vorweg vorgenommenen Zuweisungen aus dem realisierten Überschuss aus dem Seilbahnbetrieb des abgeschlossenen Geschäftsjahres zusammen. Der Jahresgewinn zuhanden der Generalversammlung 2019 beträgt CHF 70 087.

## Aufwand und Ertrag

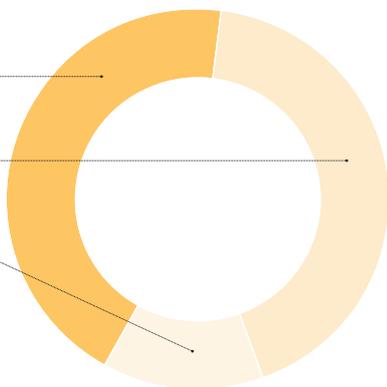
**Total Aufwand**  
CHF 1 586 034

**Betriebsführung**  
698 372

**Übriger Sachaufwand**  
672 829

**Abschreibungen**  
214 833

**Rückstellungen**  
0



**Total Ertrag**  
CHF 1 929 673

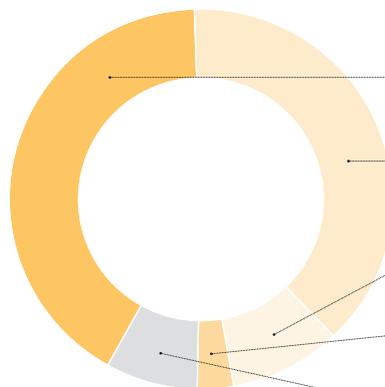
**Abgeltungen**  
799 400

**Reise- und Güterverkehr**  
743 936

**Pacht und Miete**  
178 527

**Übrige Erträge**  
57 810

**Ausserordentlicher Ertrag**  
150 000



# Bilanz

Aktiven	Anmerkung*	2018 CHF	2017 CHF
Flüssige Mittel		238 408	558 018
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		2 154	2 655
Übrige kurzfristige Forderungen		1 408 433	623 875
Vorräte		6 360	3 722
Aktive Rechnungsabgrenzungen		2 513	3 960
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>1 657 868</b>	<b>1 192 230</b>
Mobile Sachanlagen		3 123 110	3 123 110
Wertberichtigung mobile Sachanlagen		- 1 700 291	- 1 562 662
Immobilie Sachanlagen		4 237 996	4 237 996
Wertberichtigung immobilie Sachanlagen		- 3 162 676	- 3 085 472
<b>Anlagevermögen</b>		<b>2 498 139</b>	<b>2 712 972</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>4 156 007</b>	<b>3 905 202</b>
Passiven	Anmerkung*	2018 CHF	2017 CHF
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		30 043	31 370
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1	104 606	198 336
Passive Rechnungsabgrenzungen		562 281	570 391
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>696 930</b>	<b>800 097</b>
Bedingt rückzahlbare Subvention Stadt Zug		2 000 000	2 000 000
Rückstellungen	2	26 877	16 545
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		<b>2 026 877</b>	<b>2 016 545</b>
Aktienkapital		600 000	600 000
Gesetzliche Gewinnreserven		192 887	115 127
Gesetzliche Kapitaleinlagereserven		127 000	127 000
Reserven Art. 36 PBG RPV		152 506	74 921
Spezial-Reserven Ortsverkehr		289 720	93 753
<b>Eigenkapital</b>		<b>1 362 113</b>	<b>1 010 801</b>
<b>Jahresgewinn</b>		<b>70 087</b>	<b>77 759</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>4 156 007</b>	<b>3 905 202</b>

\* Detailangaben zur Bilanz finden sich auf Seite 12.

## Erfolgsrechnung

	Anmerkung*	2018 CHF	Seilbahn CHF	Restaurant CHF	2017 CHF
Reise- und Güterverkehr		743 936	743 936		829 040
Abgeltung Stadt		599 550	599 550		642 993
Abgeltung Kanton		125 906	125 906		135 339
Abgeltung Bund		73 944	73 944		79 485
Pacht und Miete		178 527	54 120	124 407	178 281
Übrige Erträge	3	57 810	56 790	1 020	182 245
<b>Betriebsertrag</b>		<b>1 779 673</b>	<b>1 654 246</b>	<b>125 427</b>	<b>2 047 383</b>
Allgemeine Aufwendungen		-151 741	-149 725	-2 016	-159 229
Verkehrswerbung		-76 988	-73 964	-3 024	-240 848
Versicherungen / Schadenersatz		-14 529	-12 411	-2 118	-17 949
Betriebsführung ZVB		-698 372	-677 900	-20 472	-795 462
Drittleistungen	4	-60 059	-43 519	-16 540	-58 117
Betriebsstoffe		-78 288	-55 563	-22 725	-83 753
Material und Fremdleistungen für Unterhalt und Reparaturen		-291 219	-250 235	-40 984	-281 262
<b>EBITDA</b> Ergebnis vor Abschreibungen, Zinsen und Steuern		<b>408 477</b>	<b>390 929</b>	<b>17 548</b>	<b>410 763</b>
Abschreibungen		-214 833	-205 595	-9 238	-218 577
<b>EBIT</b> Ergebnis vor Zinsen und Steuern		<b>193 644</b>	<b>185 334</b>	<b>8 310</b>	<b>192 186</b>
Finanzaufwand		-5	-5	0	-3 180
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>193 639</b>	<b>185 329</b>	<b>8 310</b>	<b>189 006</b>
Ausserordentlicher Ertrag	5	150 000	150 000	0	0
<b>Jahresgewinn vor Bildung Reserven nach PBG Art. 36</b>		<b>343 639</b>	<b>335 329</b>	<b>8 310</b>	<b>189 006</b>
- Zuweisung / + Auflösung Spezialreserve PBG Art. 36		-77 585	-77 585	0	-37 425
- Zuweisung / + Auflösung Spezialreserve Ortsverkehr		-195 967	-195 967	0	-73 822
<b>Jahresgewinn</b>		<b>70 087</b>	<b>61 777</b>	<b>8 310</b>	<b>77 759</b>

\* Detailangaben zur Erfolgsrechnung finden sich auf Seite 12.

# Anhang

## Anhang zur Jahresrechnung 2018

**Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze** | Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

**Firma, Rechtsform und Sitz des Unternehmens** | Zugerbergbahn AG, Zug

**Anzahl Vollzeitstellen** | Die Gesellschaft beschäftigt keine eigenen Mitarbeiter.

	2018 CHF	2017 CHF
<b>Solidarhaftung aus Gruppenbesteuerung</b>		
Mehrwertsteuer	p.m.	p.m.
<b>Brandversicherungswert der Sachanlagen</b>		
Immobilien	8 213 000	8 213 000
Standseilbahn	6 800 000	6 800 000
Einrichtungen/Waren	315 000	315 000
<b>Total</b>	<b>15 328 000</b>	<b>15 328 000</b>
<b>Sach- und Haftpflichtversicherung</b>		
Technische Anlagen und Maschinen Kasko	7 049 800	7 049 800
Betriebshaftpflicht	20 000 000	20 000 000
Kollektiv-Haftpflicht für Seilbahnen (VVST)	20 bis 80 Mio	20 bis 80 Mio

**Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag** | Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Verwaltungsrat sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

**Genehmigung durch das Bundesamt für Verkehr (BAV)** | Das BAV hat in Ergänzung zur Revision durch die statutarische Revisionsstelle die subventionsrechtlich relevanten Positionen in der Bilanz und Rechnung mit Stichproben auf wesentliche Fehlaussagen geprüft. Gemäss Schreiben vom 2. April 2019 ist es dabei auf keine Sachverhalte gestossen, aus denen zu schliessen wäre, dass die Jahresrechnung 2018 sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht dem Subventionsgesetz und dem damit verbundenen Spezialrecht entsprechen.

## Detailangaben

Detailangaben zu Bilanz und Erfolgsrechnung	2018 CHF	2017 CHF
<b>1) Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		
Übrige Kreditoren	12 302	11 858
Kontokorrent ZVB	92 304	186 478
<b>Total</b>	<b>104 606</b>	<b>198 336</b>
<b>2) Rückstellungen</b>		
Rückstellungen Erneuerungsfonds Zugerberg Trail	26 877	16 545
<b>Total</b>	<b>26 877</b>	<b>16 545</b>
<b>3) Übrige Erträge</b>		
Reklame und Werbeanteile Dritte	3 253	2 990
Werbeanteile Diverse	5 000	129 300
Provisionen Saldierung DV	24 406	27 362
Vergütungen Personen- und Sachschäden	3 141	0
Übrige Erträge	22 010	22 593
<b>Total</b>	<b>57 810</b>	<b>182 245</b>
<b>4) Dritteleistungen</b>		
Skipistendienst	1 407	1 495
Schlittelstrasse / Winterwanderweg	1 479	5 667
Schneeschaufler	2 130	3 990
EDV-Unterhalt	19 246	7 747
Kontrollen, Berichte und Beratungen Dritte	35 797	39 218
<b>Total</b>	<b>60 059</b>	<b>58 117</b>
<b>5) Ausserordentlicher Ertrag</b>		
Auflösung Abgrenzung Vorprojekt Sanierung Trasse	150 000	0
<b>Total</b>	<b>150 000</b>	<b>0</b>

## Bericht der Revisionsstelle

**Zur eingeschränkten Revision an die Generalversammlung der Zugerbergbahn AG, Zug** | Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Zugerbergbahn AG für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Zug, 10. April 2019

WADSACK AG



Ralf Schuler  
Leitender Revisor,  
zugelassener  
Revisionsexperte



Hans Wadsack  
zugelassener  
Revisionsexperte

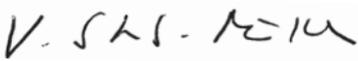


## Dank und Anerkennung

Wir danken

- der Stadt Zug für ihre finanzielle Unterstützung und fürs Vertrauen;
- den Bestellern (Bund, Kanton, Stadt Zug) für ihre Unterstützung;
- den Behörden und dem Kanton Zug, die uns in verschiedenen Belangen wichtige Ansprechpartner sind;
- den Fahrgästen für ihre Treue;
- den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihr grosses Engagement;
- dem Gasthaus Rathauskeller AG, Pächterin des Restaurants Zugerberg, für die angenehme Zusammenarbeit;
- den übrigen Restaurants für die Bewirtung;
- der Korporation Zug, dem Institut Montana und der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug;
- den Aktionärinnen und Aktionären für ihr Vertrauen;
- der Loipenvereinigung, dem Skirettungs- und Pistendienst und dem Verein Wanderwege;
- der IG Mountainbike für die reibungslose Zusammenarbeit.

### Zugerbergbahn AG



Vroni Straub-Müller  
Verwaltungsratspräsidentin



Cyrill Weber  
Unternehmensleiter

Wir  
bewegen  
**ZUG.**

---



**Zugerberg  
Bahn**

**Zugerbergbahn AG**

An der Aa 6, 6300 Zug

Telefon 041 728 58 00, Fax 041 728 59 20

info@zbb.ch, [www.zugerberg-bahn.ch](http://www.zugerberg-bahn.ch)